



UW Medicine

名牌环带及长方形的裹布

解说

我宝宝脚上戴的这些环是什么？

您的宝宝戴了三个脚环：

- 一只是**警报带**。这脚环是为了安全。如它靠近母婴单位的大门、它将就会发出警报。
- 另一条**蓝色的“斑马纹”环带**。这个带子上有您宝宝的病人编号。
- **婴儿的名牌**它是套在斑马纹的环里。它上面的的号码与您在宝宝出生后、给您手上套的环带号码相同。



我宝宝是不是有特别的包裹方法？

我们用长方的裹布或可穿戴的毛毯包裹婴儿。这些安全的包裹法帮助我们核对宝宝的名牌而不会打扰到他。请参阅第 2 章“长方形裹布”。

我应该怎么做？

- 请勿在住院期间给宝宝穿有裤腿的睡衣。穿这些睡衣我们就看不到宝宝的名牌了。
- 如宝宝的脚环脱落了请告诉护士。我们需要即刻更换它。
- 请勿把名牌、脚环取下。如您可以在脚环边缘放入一个指尖、就是松紧合适了。脚环很少会太紧、并且慢慢就会松动、因为所有婴儿在出生后第一天体重就会减轻。
- 切勿试着调整或取下警报环。它会发出警报、而锁定我们单位的大门。

如您认为脚环太紧或太松、请让护士或患者护理人员来调整。他们调整时会先在电脑上把它设置在“暂停”。



许多我们的婴儿在住院期间都加入了可穿毛毯项目。您的护士或患者护理人员可以与您讨论此项目。

- 您走在走廊上时、要把宝宝放在婴儿推床里、请不要靠近单位的出口门。它可能会触发警报。
- 在您回家之前、我们会把这些脚环取下并：
 - 把名牌给您。
 - 我们会保留警报环、因为它们是与医院的警报系统相连的。取下警报环后、我们会经消毒后再用。请不要把它带回家。

如何用长方形裹布包裹宝宝



您有疑问吗？

我们很重视您的提问。如对您的宝宝有疑问、请致电您的儿科医生。

现在、请回到本手册的目录并勾选此题材的框框、以便让护士知道您已经阅读了本章。

ID Bands and the Rectangle Wrap

What to expect

What are the bands on my baby's legs?

Your baby has 3 ID bands:

- An **alarm band** on one leg. This band is used for security. It sets off an alarm if it gets near the doors to the Mother Baby Unit.
- A **blue “Zebra” band** on the other leg. This band has your baby's patient number.
- The **Baby ID band** is looped into the Zebra band. This band has a number that matches the number on the band you received after the birth.



Is my baby wrapped in a special way?

We swaddle babies using a *rectangle wrap* or a *wearable blanket*. These safe swaddles help us read the ID bands without disturbing your baby. See “Folding the Rectangle Wrap” on page 2.

What do I need to do?

- Please do **not** put your baby in a sleeper with feet while they are in the hospital. These sleepers do not let us read your baby's ID.
- Tell staff if one of the ID bands falls off. We will need to replace it right away.
- Do **not** remove the ID bands. If you can fit a fingertip under the edge of an ID band, it is loose enough. Bands are rarely too tight, and will get looser since all babies lose weight in their first days.
- **Never** try to adjust or remove the alarm band. It will send out an alarm that will lock the doors of the unit. If you think the band is too tight or too loose, ask the nurse or patient care technician to adjust it. They will put the tag “on hold” in the computer system while they work on it.



Many of our babies take part in the wearable blanket program while they are in hospital. Your nurse or PCT will talk with you about this program.

- When you walk in the hall, pushing your baby in the crib, please do **not** walk close to the unit exit doors. It may trigger an alarm.
- Before you go home, we will remove the bands and:
 - Give you the name tags.
 - Keep the alarm band, since it is connected with the hospital alarm system. After we remove the alarm band, it is sterilized and reused. Please make sure it does not go home with you.

Folding the Rectangle Wrap



Questions?

Your questions are important. If you have questions about your baby, please call your baby's primary care provider.

Now, please go back to the Table of Contents in this workbook and check the box so your nurses will know you have read this chapter.